**Ученые и педанты: Людвиг Хольберг об учителях**

Мазилина Валерия Сергеевна

Студентка Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, Москва, Россия

В сочинениях Людвига Хольберга, датско-норвежского комедиографа, философа, деятеля эпохи Просвещения, встречается понятие *sprænglærd informator*, которым описывается в высшей степени ученый преподаватель. Настоящее исследование строится вокруг композита *sprænglærd* ‘невероятно ученый, эрудит, кладезь премудрости’, который выделяется в корпусе текстов писателя тем, что не является частотным для своего времени лексическим образованием. К тому же, ограниченный круг хольберговских контекстов с этим композитом отражает взгляды писателя на знание, образование и педагогику.

Словом *sprænglærd*, при кажущейся положительной семантике, на самом деле обозначается ученость чрезмерная, от которой нет никакой пользы. В эпистоле №390 Хольберг предлагает описание человека, который лучше всего подошел бы на должность преподавателя, и противопоставляет в высшей степени ученого человека (*den Sprænglærdeste Person*) учителю средней учености, но обладающему двумя качествами – рассудительностью и умеренностью (сдержанностью) [Holberg, 1962]. По мысли Хольберга, в качестве наставника для своих детей не стоит выбирать ученейшего человека, лучше отдать предпочтение второму.

Крайняя ученость и эрудированность, по Хольбергу, не может быть положительным качеством, поэтому слово, которым обозначается эта характеристика, не лишено иронических коннотаций. Специфичный набор контекстов, в которых встречается композит *sprænglærd* (кроме эпистолы стоит назвать, например, сатирическую поэму «Педер Порс», в которой автор вводит пародийный «ученый» (*sprænglærd*) комментарий Юста Юстенсена, а также комедию «Без головы и хвоста», где ученейшими названы античные боги), обусловлен этимологией слова. Первый компонент композита образован от глагола *å sprænge* (‘взорвать, лопнуть’) и служит для усиления характеристики, представленной второй частью композита *-lærd*. Однако, первый компонент композита не полностью десемантизирован. Так, значение слова может, если опираться на этимологические данные, истолковываться следующим образом: человек, получивший характеристику *sprænglærd*, так сильно учен, что может лопнуть (от своих знаний).

Если композиты со вторым компонентом *-lærd* были к XVIII в. уже известны в скандинавском контексте (это подтверждает древнеисландский материал, а также данные словарей О. Калкара и М. Мота), то первый компонент рассматриваемого сложного слова встречается редко: например, в наименовании датской королевы, жившей в XIII в., Маргариты Померанской (Margrete Sprænghest). Не исключено, что именно благодаря Хольбергу первый компонент композита с усилительной функцией вошел в употребление и укоренился в современных датском и норвежском языках. К концу XVIII в. эта лексическая единица появляется в двуязычных словарях: датско-французском и датско-английском. Если составитель последнего предпочел перевести слово *sprænglærd* указав лишь на степень учености (*very learned* ‘очень ученый’) [Wolff, 1779], то в переводе на французский язык сохраняется ирония, заложенная в семантике скандинавского композита (*savant jusqu’aux dents* досл. ‘учен до зубов, по самые зубы’) [Aphelen, 1775].

Образованность и ученость, таким образом, хороши и пригодны в меру. В той же связи рассмотрим понятие педантизма, заимствованное из романской действительности и идейно, и лексически. В старом значении слово *pedant* ‘педант’ не имеет пренебрежительных характеристик и значит учитель, наставник (*paedagogus*), но педанты в новом смысле занимаются незначительными вещами, погружаются в ненужные тонкости, видят только оболочку, но не ядро (суть) вещи. Слову *pedant* Хольберг посвящает эпистолу №12 и закономерно вписывается в уже существующую традицию говорить о педантизме (см., например, «Опыты» Монтеня, кн. I, глава 24).

Таким образом, ученый человек как тип исследуется и подробно описывается Людвигом Хольбергом. Лексический материал, на котором мы остановились, в частности, композит *sprænglærd,* стал отправным пунктом исследования: иронические или негативные коннотации, присущие этому слову, проливают свет на взгляды Хольберга, педагога и просветителя.

Литература

Aphelen Hans von. Dictionnaire Royal. 3 : Tredie Tome. Dansk og fransk. Kiøbenhavn, 1775.

Holberg Ludvig. Epistler og Moralske Tanker / I udvalg ved Sigurd Højby. København, 1962.

Kalkars Ordbog: <https://kalkarsordbog.dk>.

Ordbog over det danske Sprog: <https://ordnet.dk/ods>.

Wolff Ernst Frederik. En Dansk og Engelsk Ord-Bog. London, 1779.